



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

58. vuosikerta

25. syyskuuta 2015

Sisältö

## II Muut kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

### ASETUKSET

- ★ **Komission delegoitu asetus (EU) 2015/1604, annettu 12 päivänä kesäkuuta 2015, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/71/EY täytäntöönpanosta esitteisiin ja mainontaan liittyvien tekijöiden osalta annetun asetuksen (EY) N:o 809/2004 muuttamisesta <sup>(1)</sup> ..... 1**
- ★ **Komission delegoitu asetus (EU) 2015/1605, annettu 12 päivänä kesäkuuta 2015, menetelmästä kolmansien maiden arvopapereiden liikkeeseenlaskijoiden soveltamien tilinpäätösstandardien vastaavuuden määrittämiseksi Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivien 2003/71/EY ja 2004/109/EY nojalla annetun asetuksen (EY) N:o 1569/2007 muuttamisesta <sup>(1)</sup> ..... 3**
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/1606, annettu 23 päivänä syyskuuta 2015, asetuksen (EY) N:o 1484/95 muuttamisesta siipikarjanliha- ja muna-alan sekä muna-albumiinin edustavien hintojen vahvistamisen osalta ..... 5**
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/1607, annettu 24 päivänä syyskuuta 2015, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 882/2004 täytäntöönpanosta tiettyjen muiden kuin eläinperäisten rehujen ja elintarvikkeiden tuontia koskevan tehostetun virallisen valvonnan osalta annetun asetuksen (EY) N:o 669/2009 liitteen I muuttamisesta <sup>(1)</sup> ..... 7**
- ★ **Komission asetus (EU) 2015/1608, annettu 24 päivänä syyskuuta 2015, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteen IV muuttamisesta siltä osin kuin on kyse kapriinihapon, parafiiniöljyn (CAS 64742-46-7), parafiiniöljyn (CAS 72623-86-0), parafiiniöljyn (CAS 8042-47-5), parafiiniöljyn (CAS 97862-82-3), rikkikalkin ja urean jäämien enimmäismääristä tietyissä tuotteissa tai niiden pinnalla <sup>(1)</sup> ..... 14**
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/1609, annettu 24 päivänä syyskuuta 2015, propikonatsolin hyväksymisestä vanhana tehoaineena käytettäväksi biosidivalmisteissa valmisteryhmässä 7 <sup>(1)</sup> ..... 17**

<sup>(1)</sup> ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

★ <b>Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/1610, annettu 24 päivänä syyskuuta 2015, <i>Pythium oligandrum</i> M1 -kannan hyväksymisestä tehoaineena käytettäväksi biosidivalmisteissa valmisteryhmässä 10<sup>(1)</sup></b> .....	20
Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/1611, annettu 24 päivänä syyskuuta 2015, kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi .....	23

#### PÄÄTÖKSET

★ <b>Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2015/1612, annettu 23 päivänä syyskuuta 2015, tiettyjen kolmansien maiden kansallisten tilinpäätösstandardien ja kansainvälisten tilinpäätösstandardien käytöstä kolmansien maiden arvopapereiden liikkeeseenlaskijoiden laatiessa konsolidoituja tilinpäätöksiään tehdyn päätöksen 2008/961/EY muuttamisesta (tiedoksiannettu numerolla C(2015) 6369)<sup>(1)</sup></b> .....	26
★ <b>Euroopan keskuspankin päätös (EU) 2015/1613, annettu 10 päivänä syyskuuta 2015, omaisuusvakuudellisten arvopapereiden osto-ohjelman toteutuksesta annetun päätöksen (EU) 2015/5 muuttamisesta (EKP/2015/31)</b> .....	28

<sup>(1)</sup> ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

## II

(Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset)

## ASETUKSET

**KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2015/1604,**

**annettu 12 päivänä kesäkuuta 2015,**

**Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/71/EY täytäntöönpanosta esitteisiin ja mainontaan liittyvien tekijöiden osalta annetun asetuksen (EY) N:o 809/2004 muuttamisesta**

**(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon arvopapereiden yleisölle tarjoamisen tai kaupankäynnin kohteeksi ottamisen yhteydessä julkistettavasta esitteestä ja direktiivin 2001/34/EY muuttamisesta 4 päivänä marraskuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/71/EY<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 7 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksessa (EY) N:o 809/2004<sup>(2)</sup> edellytetään, että kolmansien maiden liikkeeseenlaskijat esittävät yleisölle tarjottavien tai kaupankäynnin kohteeksi säännellyillä markkinoilla otettavien osakkeiden esitteissä historialliset taloudelliset tiedot hyväksytyjen kansainvälisten tilinpäätösstandardien (IFRS-standardien) tai näitä standardeja vastaavien kolmannen maan kansallisten tilinpäätösstandardien mukaisesti.
- (2) Kolmannen maan tilinpäätösnormiston (Generally Accepted Accounting Principles, GAAP) ja hyväksytyjen IFRS-standardien vastaavuuden arvioimiseksi komission asetuksessa (EY) N:o 1569/2007<sup>(3)</sup> vahvistetaan vastaavuuden määritelmä ja perustetaan menetelmä, jonka avulla kolmannen maan tilinpäätösnormiston ja hyväksytyjen IFRS-standardien välinen vastaavuus määritetään. Asetuksen vastaavuusmenetelmän edellytysten mukaan kolmansien maiden liikkeeseenlaskijoiden voidaan sallia 31 päivänä joulukuuta 2014 päättyvänä siirtymäaikana käyttää kolmansien maiden tilinpäätösnormistoja, jos kyseisiä normistoja lähennetään IFRS-standardeihin tai jos kyseiset maat ovat sitoutuneet ottamaan IFRS-standardit käyttöön. On tärkeää arvioida sellaisten maiden tilannetta, jotka ovat toteuttaneet toimenpiteitä saattaakseen tilinpäätösstandardinsa vastaamaan IFRS-standardeja tai hyväksyäkseen IFRS-standardit. Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 1569/2007 olisi muutettava siirtymäajan jatkamiseksi 31 päivään maaliskuuta 2016 saakka. Komissio on ottanut huomioon vastaavuusmenetelmän nojalla annetuilla komission päätöksellä 2008/961/EY<sup>(4)</sup> ja komission asetuksella (EY) N:o 809/2004 siirtymäajan saaneesta Intiasta lokakuussa 2014 annetun Euroopan arvopaperimarkkinaviranomaisen (EAMV) raportin.
- (3) Intian hallitus ja Intian tilintarkastajien instituutti (Institute of Chartered Accountants) ovat antaneet julkisen sitoumuksen ottaa IFRS-standardit käyttöön viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2011. Tavoitteena on, että Intian

<sup>(1)</sup> EUVL L 345, 31.12.2003, s. 64.

<sup>(2)</sup> Komission asetus (EY) N:o 809/2004, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/71/EY täytäntöönpanosta esitteiden sisältämien tietojen, esitteiden muodon, viittauksina esitettävien tietojen, julkistamisen ja mainonnan osalta (EUVL L 149, 30.4.2004, s. 1).

<sup>(3)</sup> Komission asetus (EY) N:o 1569/2007, annettu 21 päivänä joulukuuta 2007, menetelmästä kolmansien maiden arvopapereiden liikkeeseenlaskijoiden soveltamien tilinpäätösstandardien vastaavuuden määrittämiseksi Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivien 2003/71/EY ja 2004/109/EY nojalla (EUVL L 340, 22.12.2007, s. 66).

<sup>(4)</sup> Komission päätös 2008/961/EY, tehty 12 päivänä joulukuuta 2008, tiettyjen kolmansien maiden kansallisten tilinpäätösstandardien ja kansainvälisten tilinpäätösstandardien käytöstä kolmansien maiden arvopapereiden liikkeeseenlaskijoiden laatiessa konsolidoituja tilinpäätöksiään (EUVL L 340, 19.12.2008, s. 112).

tilinpäätösnormisto on täysin IFRS-standardien mukainen ohjelman päättyessä. Tämä prosessi on viivästynyt. Lokakuussa 2014 EAMV toimitti komissiolle raportin Intian tilinpäätösnormiston vastaavuudesta. Raportissa EAVM toteaa, että Intian tilinpäätösnormistossa näyttää olevan IFRS-standardeihin nähden joitakin eroja, jotka voivat olla käytännössä merkittäviä.

- (4) Maaliskuussa 2014 Intian tilintarkastajien instituutti julkaisi uuden etenemissuunnitelman Intian tilinpäätösnormiston lähentämisestä IFRS-standardeihin. Tammikuussa 2015 Intian yritysministeriö antoi ilmoituksen tarkistetusta etenemissuunnitelmasta, jonka mukaan Intian tilinpäätösnormisto, jota lähennetään IFRS-standardeihin, aiotaan panna täytäntöön. Etenemissuunnitelmassa esitetään, että kaikkien listautuneiden yritysten on käytettävä IFRS-standardeihin lähennettyä Intian tilinpäätösnormistoa 1 päivänä huhtikuuta 2016 tai sen jälkeen alkavilla tilikausilla. IFRS-yhteensopivan tilinpäätösraportointijärjestelmän täytäntöönpanon aikatauluun ja IFRS-standardien noudattamisen valvontaan liittyy kuitenkin yhä epävarmuustekijöitä.
- (5) Sen vuoksi siirtymäaikaa on syytä jatkaa enintään 1 päivään huhtikuuta 2016, jotta kolmansien maiden liikkeeseenlaskijat voivat laatia unionissa vuositilinpäätöksensä tai puolivuotiskatsauksensa Intian tilinpäätösnormiston mukaisesti. Tämän lisäkauden pitäisi antaa Intian viranomaisille riittävästi aikaa saattaa päätökseen Intian tilinpäätösnormiston lähentäminen IFRS-standardeihin.
- (6) Koska ajanjakso, joksi komissio oli asettanut edellytykset, joilla kolmansien maiden tilinpäätösnormistoille (GAAP) myönnetään vastaavuus, päättyi 31 päivänä joulukuuta 2014, tätä asetusta olisi sovellettava 1 päivästä tammikuuta 2015, ja sen olisi tultava viipymättä voimaan. Tämä on välttämätöntä, jotta unionissa listautuneille kyseisten kolmansien maiden liikkeeseenlaskijoille voidaan tarjota oikeusvarmuus ja jotta voidaan välttää riski, että ne joutuvat sovittamaan tilinpäätöksensä yhteen kansainvälisten tilinpäätösstandardien (IFRS) kanssa. Taannehtivuudella lievitetään kyseisiin liikkeeseenlaskijoihin mahdollisesti kohdistuvaa lisärasitusta.
- (7) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 809/2004 olisi muutettava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

#### 1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 809/2004 35 artiklan 5 a kohdassa kaikki viittaukset päivämäärään ”1 päivä tammikuuta 2015” päivämäärällä ”1 päivä huhtikuuta 2016”.

#### 2 artikla

Tämä asetusta tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2015.

Tämä asetusta on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 12 päivänä kesäkuuta 2015.

Komission puolesta  
Puheenjohtaja  
Jean-Claude JUNCKER

**KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2015/1605,****annettu 12 päivänä kesäkuuta 2015,****menetelmästä kolmansien maiden arvopapereiden liikkeeseenlaskijoiden soveltamien tilinpäätösstandardien vastaavuuden määrittämiseksi Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivien 2003/71/EY ja 2004/109/EY nojalla annetun asetuksen (EY) N:o 1569/2007 muuttamisesta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon arvopapereiden yleisölle tarjoamisen tai kaupankäynnin kohteeksi ottamisen yhteydessä julkistettavasta esitteestä ja direktiivin 2001/34/EY muuttamisesta 4 päivänä marraskuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/71/EY<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 20 artiklan 3 kohdan ensimmäisen alakohdan,

ottaa huomioon säännellyillä markkinoilla kaupankäynnin kohteeksi otettavien arvopapereiden liikkeeseenlaskijoita koskeviin tietoihin liittyvien avoimuusvaatimusten yhdenmukaistamisesta ja direktiivin 2001/34/EY muuttamisesta 15 päivänä joulukuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/109/EY<sup>(2)</sup> ja erityisesti sen 23 artiklan 4 kohdan neljännen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivin 2004/109/EY 23 artiklan 4 kohdassa komission edellytetään perustavan menetelmän mainitun direktiivin nojalla vaadittavien tietojen vastaavuuden määrittämiseksi. Komission edellytetään ottavan käyttöön toimenpiteitä, joilla vahvistetaan yleiset vastaavuutta koskevat arviointiperusteet, jotka koskevat useamman kuin yhden maan liikkeeseenlaskijoiden kannalta merkityksellisiä tilinpäätösstandardeja. Direktiivin 2004/109/EY 23 artiklan 4 kohdan mukaan komission on myös tehtävä päätös kolmansien maiden liikkeeseenlaskijoiden käyttämien tilinpäätösstandardien vastaavuudesta ja komissio voi sallia kolmansien maiden tilinpäätösstandardien käytön asianmukaisen siirtymäkauden ajan. Kun otetaan huomioon direktiivin 2004/109/EY nojalla vaadittujen tietojen läheinen yhteys direktiivin 2003/71/EY nojalla vaadittuihin tietoihin, on asianmukaista käyttää samoja vastaavuuden määrittelyperusteita molempien direktiivien tapauksessa.
- (2) Komission asetuksessa (EY) N:o 1569/2007<sup>(3)</sup> on säädetty edellytykset kolmannen maan tilinpäätösstandardien hyväksymiseksi rajoitetuksi ajaksi, joka päättyi 31 päivänä joulukuuta 2014.
- (3) Komissio on arvioinut vastaavuusmenetelmän käyttökelpoisuutta ja toimivuutta rajoitettua aikaa silmällä pitäen ja päätellyt, että menetelmän voimassaoloa olisi jatkettava 31 päivään maaliskuuta 2016 asti. Koska komissio on asettanut edellytykset vastaavuuden myöntämiseksi kolmansien maiden tilinpäätösnormistoille (GAAP) 31 päivään joulukuuta 2014 asti, tämän asetuksen olisi tultava voimaan viipymättä, ja sitä olisi sovellettava 1 päivästä tammikuuta 2015. Tämä on välttämätöntä, jotta unionissa listautuneille kyseisten kolmansien maiden liikkeeseenlaskijoille voidaan tarjota oikeusvarmuus ja välttää riski, että ne saattaisivat joutua sovittamaan tilinpäätöksensä yhteen kansainvälisten tilinpäätösstandardien (IFRS) kanssa. Taannehtivuudella lievitetään kyseisiin liikkeeseenlaskijoihin kohdistuvaa mahdollista lisärasitusta.
- (4) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 1569/2007 olisi muutettava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan asetusta (EY) N:o 1569/2007 seuraavasti:

- a) Korvataan 4 artiklan 1 kohdassa päivämäärä ”31 päivänä joulukuuta 2014” päivämäärällä ”31 päivänä maaliskuuta 2016”;
- b) Korvataan 4 artiklan 1 kohdan a alakohdassa päivämäärä ”31 päivänä joulukuuta 2014” päivämäärällä ”31 päivänä maaliskuuta 2016”;

<sup>(1)</sup> EUVL L 345, 31.12.2003, s. 64.

<sup>(2)</sup> EUVL L 390, 31.10.2004, s. 38.

<sup>(3)</sup> Komission asetusta (EY) N:o 1569/2007, annettu 21 päivänä joulukuuta 2007, menetelmästä kolmansien maiden arvopapereiden liikkeeseenlaskijoiden soveltamien tilinpäätösstandardien vastaavuuden määrittämiseksi Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivien 2003/71/EY ja 2004/109/EY nojalla (EUVL L 340, 22.12.2007, s. 66).

- c) Korvataan 4 artiklan 1 kohdan a alakohdan i alakohdassa päivämäärä ”31 päivää joulukuuta 2014” päivämäärällä ”31 päivää maaliskuuta 2016”;
- d) Korvataan 4 artiklan 1 kohdan b alakohdassa päivämäärä ”31 päivää joulukuuta 2014” päivämäärällä ”31 päivää maaliskuuta 2016”.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2015.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 12 päivänä kesäkuuta 2015.

*Komission puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
Jean-Claude JUNCKER

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2015/1606,****annettu 23 päivänä syyskuuta 2015,****asetuksen (EY) N:o 1484/95 muuttamisesta siipikarjanliha- ja muna-alan sekä muna-albumiinin edustavien hintojen vahvistamisen osalta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 922/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 183 artiklan b alakohdan,

ottaa huomioon tiettyihin maataloustuotteiden jalostuksessa tuotettuihin tavaroihin sovellettavasta kauppajärjestelmästä sekä neuvoston asetusten (EY) N:o 1216/2009 ja (EY) N:o 614/2009 kumoamisesta 16 päivänä huhtikuuta 2014 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 510/2014 <sup>(2)</sup> ja erityisesti sen 5 artiklan 6 kohdan a alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksessa (EY) N:o 1484/95 <sup>(3)</sup> vahvistetaan siipikarjanliha- ja muna-alan sekä muna-albumiinin tuonnissa sovellettavien lisätullien järjestelmän soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt ja edustavat hinnat.
- (2) Siipikarjanliha- ja muna-alan tuotteiden ja muna-albumiinin edustavien hintojen määrittelyn perustana olevien tietojen säännöllinen tarkastelu osoittaa, että on aiheellista muuttaa tiettyjen tuotteiden edustavat tuontihinnat ottaen huomioon hintojen vaihtelu alkuperän mukaan.
- (3) Asetusta (EY) N:o 1484/95 olisi sen vuoksi muutettava.
- (4) Koska on tarpeen varmistaa, että tätä toimenpidettä sovelletaan mahdollisimman pian päivitettyjen tietojen saataville asettamisen jälkeen, tämän asetuksen olisi tultava voimaan päivänä, jona se julkaistaan,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Korvataan asetuksen (EY) N:o 1484/95 liite I tämän asetuksen liitteellä.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä syyskuuta 2015.

*Komission puolesta,  
puheenjohtajan nimissä*

Jerzy PLEWA

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston  
pääjohtaja*

<sup>(1)</sup> EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671.

<sup>(2)</sup> EUVL L 150, 20.5.2014, s. 1.

<sup>(3)</sup> Komission asetus (EY) N:o 1484/95, annettu 28 päivänä kesäkuuta 1995, siipikarjanliha- ja muna-alan sekä ovalbumiinin tuonnissa sovellettavien lisätullien järjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä ja edustavien hintojen vahvistamisesta sekä asetuksen N:o 163/67/ETY kumoamisesta (EYVL L 145, 29.6.1995, s. 47).

## LIITE

## "LIITE I

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Edustava hinta (euroa/100 kg)	3 artiklassa tar- koitettu vakuus (euroa/100 kg)	Alkuperä <sup>(1)</sup>
0207 12 10	Kananruhot (ns. 70-prosenttista kanaa), jäädyte- tyt	127,6	0	AR
0207 12 90	Kananruhot (ns. 65-prosenttista kanaa), jäädyte- tyt	148,8 173,2	0 0	AR BR
0207 14 10	Luuttomat palat, kukkoa tai kanaa, jäädytetyt	297,7 210,6 367,3 282,7	1 27 0 5	AR BR CL TH
0207 14 60	Kanan koipi-reisipalat, jäädytetyt	133,9	3	BR
0207 27 10	Kalkkunaa, paloitetu, luuton, jäädytetty	386,3 307,8	0 0	BR CL
0408 91 80	Kuorettomat linnunmunat, kuivatut	434,8	0	AR
1602 32 11	Kypsentämättömät valmisteet, kukkoa tai kanaa	264,2	7	BR

<sup>(1)</sup> Komission asetuksessa (EU) N:o 1106/2012, annettu 27 päivänä marraskuuta 2012, kolmansien maiden kanssa käytävää ulkomaan-  
kauppaa koskevista yhteisön tilastoista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 471/2009 täytäntöönpa-  
nosta maa- ja alueluokituksen ajan tasalle saattamisen osalta (EUVL L 328, 28.11.2012, s. 7) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi 'ZZ'  
tarkoittaa 'muuta alkuperää'."



**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2015/1607,****annettu 24 päivänä syyskuuta 2015,****Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 882/2004 täytäntöönpanosta tiettyjen muiden kuin eläinperäisten rehujen ja elintarvikkeiden tuontia koskevan tehostetun virallisen valvonnan osalta annetun asetuksen (EY) N:o 669/2009 liitteen I muuttamisesta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon rehu- ja elintarvikelainsäädännön sekä eläinten terveyttä ja hyvinvointia koskevien sääntöjen mukaisuuden varmistamiseksi suoritetusta virallisesta valvonnasta 29 päivänä huhtikuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 882/2004 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 15 artiklan 5 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksessa (EY) N:o 669/2009 <sup>(2)</sup> säädetään tehostettua virallista valvontaa koskevista säännöistä, joita on sovellettava kyseisen asetuksen liitteessä I lueteltujen, jäljempänä 'luettelo', muiden kuin eläinperäisten rehujen ja elintarvikkeiden tuonnissa niissä saapumispaikoissa, joiden kautta ne tulevat asetuksen (EY) N:o 882/2004 liitteessä I tarkoitetuille alueille.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 669/2009 2 artiklassa säädetään, että luetteloa on tarkasteltava säännöllisesti ja vähintään neljännesvuosittain ottaen huomioon vähintään kyseisessä artiklassa tarkoitettut tiedonlähteet.
- (3) Elintarvikkeita ja rehuja koskevan nopean hälytysjärjestelmän kautta vastikään ilmoitettujen elintarvikkeita koskevien tapahtumien esiintyminen ja merkityksellisyys, elintarvike- ja eläinlääkintätoimiston suorittamat tarkastukset kolmansissa maissa ja jäsenvaltioiden komissiolle neljännesvuosittain muiden kuin eläinperäisten rehujen ja elintarvikkeiden eristä asetuksen (EY) N:o 669/2009 15 artiklan mukaisesti toimittamat raportit osoittavat, että luetteloa olisi muutettava.
- (4) Erityisesti Gambiasta peräisin olevien maapähkinöiden ja niistä saatujen tuotteiden ja Serbiasta peräisin olevien vadelmien erien osalta asiaan liittyvät tietolähteet osoittavat, että on ilmennyt uusia riskejä, joiden vuoksi tehostetun virallisen valvonnan käyttöönotto on tarpeen. Sen vuoksi luetteloon olisi sisällytettävä kyseisiä erä koskevat kohdat.
- (5) Luetteloa olisi lisäksi muutettava poistamalla niiden tuotteiden tiedot, jotka käytettävissä olevien tietojen mukaan vastaavat yleisesti ottaen riittävässä määrin unionin lainsäädännössä säädettyjä asiaan liittyviä turvallisuusvaatimuksia ja joiden tehostettu virallinen valvonta ei sen vuoksi enää ole perusteltua. Luettelossa olevat kohdat, jotka koskevat Uzbekistanista peräisin olevia rusinoita, Thaimaasta peräisin olevia betelköynnöksen lehtiä ja Marokosta peräisin olevaa minttua, olisi sen vuoksi poistettava.
- (6) Johdonmukaisuuden ja selkeyden vuoksi on aiheellista korvata asetuksen (EY) N:o 669/2009 liite I tämän asetuksen liitteellä.
- (7) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 669/2009 olisi muutettava.
- (8) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Korvataan asetuksen (EY) N:o 669/2009 liite I tämän asetuksen liitteellä.

<sup>(1)</sup> EUVL L 165, 30.4.2004, s. 1.<sup>(2)</sup> Komission asetus (EY) N:o 669/2009, annettu 24 päivänä heinäkuuta 2009, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 882/2004 täytäntöönpanosta tiettyjen muiden kuin eläinperäisten rehujen ja elintarvikkeiden tuontia koskevan tehostetun virallisen valvonnan osalta ja päätöksen 2006/504/EY muuttamisesta (EUVL L 194, 25.7.2009, s. 11).

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä lokakuuta 2015.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 24 päivänä syyskuuta 2015.

*Komission puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
Jean-Claude JUNCKER

---

## LIITE

## "LIITE I

**Muut kuin eläinperäiset rehut ja elintarvikkeet, jotka asetetaan tehostettuun viralliseen valvontaan  
nimetyssä saapumispaikassa**

Rehut ja elintarvikkeet (käyttötarkoitus)	CN-koodi <sup>(1)</sup>	Taric- alanimike	Alkuperämaa	Vaara	Fyysisten ja tunnistustar- kastusten tiheys (%)
Kuivatut viinirypäleet (rusinat) <b>(Elintarvikkeet)</b>	0806 20		<b>Afganistan (AF)</b>	Okratoksiini A	50
— Mantelit, kuorelliset	— 0802 11		<b>Australia (AU)</b>	Aflatoksiinit	20
— Mantelit, kuoritut <b>(Elintarvikkeet)</b>	— 0802 12				
— Maapähkinät, kuorelliset	— 1202 41 00		<b>Brasilia (BR)</b>	Aflatoksiinit	10
— Maapähkinät, kuoritut	— 1202 42 00				
— Maapähkinävoi	— 2008 11 10				
— Maapähkinät, muulla tavalla valmistetut tai säilötyt <b>(Rehut ja elintarvikkeet)</b>	— 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98				
— Pitkäpavut ( <i>Vigna unguiculata</i> spp. <i>sesquipedalis</i> )	— ex 0708 20 00; ex 0710 22 00	<b>10</b> <b>10</b>	<b>Kambodža (KH)</b>	Torjunta-aine- jäämät <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>	50
— Munakoisot <b>(Elintarvikkeet – tuoreet, jäähdy- tetyt tai jäädytetyt vihannekset)</b>	— 0709 30 00; ex 0710 80 95	<b>72</b>			
Kiinanlehtiselleri ( <i>Apium graveolens</i> ) <b>(Elintarvikkeet – tuoreet tai jääh- dytetyt yrtit)</b>	ex 0709 40 00	<b>20</b>	<b>Kambodža (KH)</b>	Torjunta-aine- jäämät <sup>(2)</sup> <sup>(4)</sup>	50
<i>Brassica oleracea</i> (muu syötävä Brassica-sukuinen kaali, 'kiinalainen parsakaali') <sup>(5)</sup> <b>(Elintarvikkeet – tuoreet tai jääh- dytetyt)</b>	ex 0704 90 90	<b>40</b>	<b>Kiina (CN)</b>	Torjunta-aine- jäämät <sup>(2)</sup>	50
Tee, myös maustettu <b>(Elintarvikkeet)</b>	0902		<b>Kiina (CN)</b>	Torjunta-aine- jäämät <sup>(2)</sup> <sup>(6)</sup>	10

Rehut ja elintarvikkeet (käyttötarkoitus)	CN-koodi <sup>(1)</sup>	Taric- alanimike	Alkuperämaa	Vaara	Fyysisten ja tunnistustar- kastusten tiheys (%)
— Munakoisot	— 0709 30 00; ex 0710 80 95	72	<b>Dominikaani- nen tasavalta (DO)</b>	Torjunta-aine- jäämät <sup>(2)</sup> <sup>(7)</sup>	10
— Karvaskurkku ( <i>Momordica cha- rantia</i> )	— ex 0709 99 90; ex 0710 80 95	70 70			
<b>(Elintarvikkeet – tuoreet, jäähdy- tetyt tai jäädytetyt vihannekset)</b>					
— Pitkäpavut <i>(Vigna unguiculata</i> spp. <i>sesquipedalis</i> )	— ex 0708 20 00; ex 0710 22 00	10 10	<b>Dominikaani- nen tasavalta (DO)</b>	Torjunta-aine- jäämät <sup>(2)</sup> <sup>(7)</sup>	20
— Paprikat (makeat ja miedot sekä muut kuin makeat ja miedot) <i>(Capsicum</i> spp.)	— 0709 60 10; ex 0709 60 99	20			
<b>(Elintarvikkeet – tuoreet, jäähdy- tetyt tai jäädytetyt vihannekset)</b>	— 0710 80 51; ex 0710 80 59	20			
Mansikat (tuoreet) <b>(Elintarvikkeet)</b>	0810 10 00		<b>Egypti (EG)</b>	Torjunta-aine- jäämät <sup>(2)</sup> <sup>(8)</sup>	10
Paprikat (makeat ja miedot sekä muut kuin makeat ja miedot) ( <i>Cap- sicum</i> spp.)	0709 60 10; ex 0709 60 99;	20	<b>Egypti (EG)</b>	Torjunta-aine- jäämät <sup>(2)</sup> <sup>(9)</sup>	10
<b>(Elintarvikkeet – tuoreet, jäähdy- tetyt tai jäädytetyt)</b>	0710 80 51; ex 0710 80 59	20			
— Maapähkinät, kuorelliset	— 1202 41 00		<b>Gambia (GM)</b>	Aflatoksiinit	50
— Maapähkinät, kuoritut	— 1202 42 00				
— Maapähkinävoi	— 2008 11 10				
— Maapähkinät, muulla tavalla valmistetut tai säilöttyt	— 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98				
<b>(Rehut ja elintarvikkeet)</b>					
Betelköynnöksen lehdet ( <i>Piper betle</i> L.) <b>(Elintarvikkeet)</b>	ex 1404 90 00	10	<b>Intia (IN)</b>	Salmonella <sup>(10)</sup>	50
Seesaminsiemenet <b>(Elintarvikkeet – tuoreet tai jääh- dytetyt)</b>	1207 40 90		<b>Intia (IN)</b>	Salmonella <sup>(10)</sup>	20
— <i>Capsicum annuum</i> , kokonainen	— 0904 21 10		<b>Intia (IN)</b>	Aflatoksiinit	20
— <i>Capsicum annuum</i> , murskattu tai jauhettu	— ex 0904 22 00	10			

Rehut ja elintarvikkeet (käyttötarkoitus)	CN-koodi <sup>(1)</sup>	Taric- alanimike	Alkuperämaa	Vaara	Fyysisten ja tunnistustar- kastusten tiheys (%)
— <i>Capsicum</i> -sukuiset hedelmät, kuivatut, kokonaiset, ei kuiten- kaan makeat ja miedot paprikat ( <i>Capsicum annum</i> ) — Muskottipähkinä ( <i>Myristica fragrans</i> ) <b>(Elintarvikkeet – kuivatut maus- teet)</b>	— 0904 21 90 — 0908 11 00; 0908 12 00				
Entsyymit; entsyymivalmisteet <b>(Rehut ja elintarvikkeet)</b>	3507		<b>Intia (IN)</b>	Kloramfenikoli	50
— Muskottipähkinä ( <i>Myristica fragrans</i> ) <b>(Elintarvikkeet – kuivatut maus- teet)</b>	— 0908 11 00; 0908 12 00		<b>Indonesia (ID)</b>	Aflatoksiinit	20
— Herneet (silpimättömät) <b>(Elintarvikkeet – tuoreet tai jääh- dytetyt)</b>	— ex 0708 10 00	<b>40</b>	<b>Kenia (KE)</b>	Torjunta-aine- jäämät <sup>(2)</sup> <sup>(11)</sup>	10
Viinirypäleet (syötäväksi tarkoitettut) <b>(Elintarvikkeet – tuoreet)</b>	0806 10 10		<b>Peru (PE)</b>	Torjunta-aine- jäämät <sup>(2)</sup> <sup>(12)</sup>	10
Vadelmat <b>(Elintarvikkeet – jäädytetyt)</b>	0811 20 31; ex 0811 20 11; ex 0811 20 19	<b>10</b> <b>10</b>	<b>Serbia (RS)</b>	Norovirus	10
Vesimelonin ( <i>Egusi, Citrullus lanatus</i> ) siemenet ja niistä saadut tuotteet <b>(Elintarvikkeet)</b>	ex 1207 70 00; ex 1106 30 90; ex 2008 99 99	<b>10</b> <b>30</b> <b>50</b>	<b>Sierra Leone (SL)</b>	Aflatoksiinit	50
— Maapähkinät, kuorelliset — Maapähkinät, kuoritut — Maapähkinävoi — Maapähkinät, muulla tavalla valmistetut tai säilötyt <b>(Rehut ja elintarvikkeet)</b>	— 1202 41 00 — 1202 42 00 — 2008 11 10 — 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98		<b>Sudan (SD)</b>	Aflatoksiinit	50
Paprikat (muut kuin makeat ja mie- dot) ( <i>Capsicum</i> spp.) <b>(Elintarvikkeet – tuoreet tai jääh- dytetyt)</b>	ex 0709 60 99	<b>20</b>	<b>Thaimaa (TH)</b>	Torjunta-aine- jäämät <sup>(2)</sup> <sup>(13)</sup>	10

Rehut ja elintarvikkeet (käyttötarkoitus)	CN-koodi <sup>(1)</sup>	Taric- alanimi- mike	Alkuperämaa	Vaara	Fyysisten ja tunnistustar- kastusten tiheys (%)
— Pitkäpavut <i>(Vigna unguiculata</i> spp. <i>sesquipedalis</i> )	— ex 0708 20 00; ex 0710 22 00	<b>10</b> <b>10</b>	<b>Thaimaa (TH)</b>	Torjunta-aine- jäämät <sup>(2)</sup> <sup>(14)</sup>	20
— Munakoisot  <b>(Elintarvikkeet – tuoreet, jäähdy- tetyt tai jäädytetyt vihannekset)</b>	— 0709 30 00; ex 0710 80 95	<b>72</b>			
— Kuivatut aprikoosit	— 0813 10 00		<b>Turkki (TR)</b>	Sulfiitit <sup>(15)</sup>	10
— Aprikoosit, muulla tavalla val- mistetut tai säilötyt <b>(Elintarvikkeet)</b>	— 2008 50 61				
— Makeat ja miedot paprikat ( <i>Cap- sicum annuum</i> )  <b>(Elintarvikkeet – tuoreet, jäähdy- tetyt tai jäädytetyt vihannekset)</b>	— 0709 60 10; 0710 80 51		<b>Turkki (TR)</b>	Torjunta-aine- jäämät <sup>(2)</sup> <sup>(16)</sup>	10
Viinilehdet <b>(Elintarvikkeet)</b>	ex 2008 99 99	<b>11; 19</b>	<b>Turkki (TR)</b>	Torjunta-aine- jäämät <sup>(2)</sup> <sup>(17)</sup>	50
— Pistaasipähkinät, kuorelliset	— 0802 51 00		<b>Yhdysvallat (US)</b>	Aflatoksiinit	20
— Pistaasipähkinät, kuoritut <b>(Elintarvikkeet)</b>	— 0802 52 00				
— Kuivatut aprikoosit	— 0813 10 00		<b>Uzbekistan (UZ)</b>	Sulfiitit <sup>(15)</sup>	50
— Aprikoosit, muulla tavalla val- mistetut tai säilötyt <b>(Elintarvikkeet)</b>	— 2008 50 61				
— Korianterin lehdet	— ex 0709 99 90	<b>72</b>	<b>Vietnam (VN)</b>	Torjunta-aine- jäämät <sup>(2)</sup> <sup>(18)</sup>	50
— Basilika (pyhä basilika, makea basilika)	— ex 1211 90 86; ex 2008 99 99	<b>20</b> <b>75</b>			
— Minttu	— ex 1211 90 86; ex 2008 99 99	<b>30</b> <b>70</b>			
— Persilja <b>(Elintarvikkeet – tuoreet tai jääh- dytetyt yrtit)</b>	— ex 0709 99 90	<b>40</b>			
— Okra	— ex 0709 99 90	<b>20</b>	<b>Vietnam (VN)</b>	Torjunta-aine- jäämät <sup>(2)</sup> <sup>(18)</sup>	50
— Paprikat (muut kuin makeat ja miedot) ( <i>Capsicum</i> spp.) <b>(Elintarvikkeet – tuoreet tai jääh- dytetyt)</b>	— ex 0709 60 99	<b>20</b>			

Rehut ja elintarvikkeet (käyttötarkoitus)	CN-koodi <sup>(1)</sup>	Taric- alanimike	Alkuperämaa	Vaara	Fyysisten ja tunnistustar- kastusten tiheys (%)
— Pitäjät <b>(Elintarvikkeet – tuoreet tai jäähdytetyt)</b>	— ex 0810 90 20	<b>10</b>	<b>Vietnam (VN)</b>	Torjunta-ainejäämät <sup>(2)</sup> <sup>(18)</sup>	20

<sup>(1)</sup> Jos johonkin CN-koodiin kuuluvista tuotteista vain osalle on tehtävä tarkastukset ja jollei kyseisen koodin osalta ole olemassa erityistä alanimikettä, CN-koodi on merkitty tunnuksella 'ex'.

<sup>(2)</sup> Ainakin niiden torjunta-aineiden jäämät, jotka on lueteltu torjunta-ainejäämien enimmäismääristä kasvi- ja eläinperäisissä elintarvikkeissa ja rehuissa tai niiden pinnalla sekä neuvoston direktiivin 91/414/ETY muuttamisesta 23 päivänä helmikuuta 2005 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 396/2005, (EUVL L 70, 16.3.2005, s. 1) 29 artiklan 2 kohdan mukaisesti hyväksytyssä valvontaohjelmassa ja jotka voidaan analysoida monijäämämenetelmillä, joiden perustana on GC-MS ja LC-MS (torjunta-aineita seurattava ainoastaan kasviperäisissä tuotteissa tai niiden pinnalla).

<sup>(3)</sup> Klorbufaamin jäämät.

<sup>(4)</sup> Fentoaatin jäämät.

<sup>(5)</sup> Laji *Brassica oleracea* L. convar. *Botrytis* (L) Alef var. *Italica* Plenck, cultivar *albuglabra*. Tunnetaan myös nimillä 'Kai Lan', 'Gai Lan', 'Gailan', 'Kailan', 'Chinese bare Jielan'.

<sup>(6)</sup> Trifluraliinin jäämät.

<sup>(7)</sup> Seuraavien jäämät: asefaatti, aldikarbi (aldikarbin, sen sulfoksidin ja sen sulfonin summa ilmaistuna aldikarbina), amitratsi (amitratsi ja sen 2,4-dimetyylianiiliiniä sisältävät metaboliitit ilmaistuna amitratsina), diafentiuroni, dikofoli (p,p'- ja o,p'-isomeerien summa), ditiokarbamaatit (ditiokarbamaatit ilmaistuna CS2:na, mukaan luettuina manebi, mankotsebi, metiraami, propinebi, tiraami ja tsiraami) ja metiokarbi (metiokarbin sekä metiokarbin sulfoksidin ja sulfonin summa ilmaistuna metiokarbina).

<sup>(8)</sup> Seuraavien jäämät: heksaflumuroni, metiokarbi (metiokarbin sekä metiokarbin sulfoksidin ja sulfonin summa ilmaistuna metiokarbina), fentoaatti ja tiofanaatti-metyyli.

<sup>(9)</sup> Seuraavien jäämät: dikofoli (p,p'- ja o,p'-isomeerien summa), dinotefuraani, folpetti, prokloratsi (prokloratsin ja sen 2,4,6-triklorofenyyliryhmän sisältävien metaboliittien summa ilmaistuna prokloratsina), tiofanaattimetyyli ja triforiini.

<sup>(10)</sup> Vertailumenetelmä EN/ISO 6579 tai sen avulla validoitu menetelmä elintarvikkeiden mikrobiologisista vaatimuksista 15 päivänä marraskuuta 2005 annetun komission asetuksen (EY) N:o 2073/2005 (EUVL L 338, 22.12.2005, s. 1) 5 artiklan mukaisesti.

<sup>(11)</sup> Seuraavien jäämät: asefaatti ja diafentiuroni.

<sup>(12)</sup> Etefonin jäämät.

<sup>(13)</sup> Seuraavien jäämät: formetanaatti: formetanaatin ja sen suolojen summa ilmaistuna formetanaatti(hydrokloridi)na, protiofossi ja triforiini.

<sup>(14)</sup> Seuraavien jäämät: asefaatti, dikrotofossi, protiofossi, kinalfossi ja triforiini.

<sup>(15)</sup> Vertailumenetelmä: EN 1988-1:1998, EN 1988-2:1998 tai ISO 5522:1981.

<sup>(16)</sup> Seuraavien jäämät: diafentiuroni, formetanaatti: formetanaatin ja sen suolojen summa ilmaistuna formetanaatti(hydrokloridi)na ja tiofanaattimetyyli.

<sup>(17)</sup> Seuraavien jäämät: ditiokarbamaatit (ditiokarbamaatit ilmaistuna CS2:na, mukaan luettuina manebi, mankotsebi, metiraami, propinebi, tiraami ja tsiraami) ja metrafenoni.

<sup>(18)</sup> Seuraavien jäämät: ditiokarbamaatit (ditiokarbamaatit ilmaistuna CS2:na, mukaan luettuina manebi, mankotsebi, metiraami, propinebi, tiraami ja tsiraami), fentoaatti ja kinalfossi."

**KOMISSION ASETUS (EU) 2015/1608,****annettu 24 päivänä syyskuuta 2015,****Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteen IV muuttamisesta siltä osin kuin on kyse kapriinihapon, parafiiniöljyn (CAS 64742-46-7), parafiiniöljyn (CAS 72623-86-0), parafiiniöljyn (CAS 8042-47-5), parafiiniöljyn (CAS 97862-82-3), rikkikalkin ja urean jäämien enimmäismääristä tietyissä tuotteissa tai niiden pinnalla****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon torjunta-ainejäämien enimmäismääristä kasvi- ja eläinperäisissä elintarvikkeissa ja rehuissa tai niiden pinnalla sekä neuvoston direktiivin 91/414/ETY muuttamisesta 23 päivänä helmikuuta 2005 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 396/2005 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 5 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Kapriinihapolle, parafiiniöljylle (CAS 64742-46-7), parafiiniöljylle (CAS 72623-86-0), parafiiniöljylle (CAS 8042-47-5), parafiiniöljylle (CAS 97862-82-3), rikkikalkille ja urealle ei ole asetettu erityisiä jäämien enimmäismääriä eikä näitä aineita ole sisällytetty asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteeseen IV, joten niihin sovelletaan kyseisen asetuksen 18 artiklan 1 kohdan b alakohdassa vahvistettua oletusarvoa 0,01 mg/kg.
- (2) Kapriinihapo on hyväksytty komission direktiivin 2008/127/EY <sup>(2)</sup> mukaisesti. Kyseisen aineen osalta ei todettu merkityksellisiä epäpuhtauksia. Lisäksi luonnollinen altistuminen kapriinihapolle on huomattavasti suurempi kuin kyseisen aineen käyttöön kasvinsuojeluaineena liittyvä altistuminen. Tämän vuoksi on aiheellista sisällyttää kyseinen aine asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteeseen IV.
- (3) Parafiiniöljyn (CAS 64742-46-7), parafiiniöljyn (CAS 72623-86-0), parafiiniöljyn (CAS 8042-47-5) ja parafiiniöljyn (CAS 97862-82-3) <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>, osalta elintarviketurvallisuusviranomainen tuli siihen johtopäätökseen, että jos voitaisiin osoittaa parafiiniöljyjen olevan erittäin puhtaita, ne eivät olisi toksikologisesti huolestuttavia eikä olisi tarpeen määrittää hyväksyttävää päiväsaantia (ADI), hyväksyttävää käyttäjän altistumistasoa (AOEL) eikä akuutin altistumisen viiteannosta (ARfD). Elintarviketietoa ja eläinten terveyttä käsittelevä pysyvä komitea pani 20 päivänä marraskuuta 2012 merkille tarkastelukertomusten muutetun version, jossa todetaan, että tekniset spesifikaatiot vastaavat lääkelaatua (korkea puhtausaste). Tämän vuoksi on aiheellista sisällyttää kyseiset aineet asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteeseen IV.
- (4) Rikkikalkin <sup>(5)</sup> osalta elintarviketurvallisuusviranomainen ei pystynyt tekemään johtopäätöstä kuluttajien ravinnon välityksellä tapahtuvaa altistumista koskevasta riskinarvioinnista, koska kaikkia tietoja polysulfidin jäämien mahdollisesta esiintymisestä ei ollut saatavilla. Rikkikalkin (kalsiumpolysulfidin) käytöstä aiheutuvia rikin ja kalsiumin jäämiä esiintyy kuitenkin hyvin yleisesti ympäristössä. Sen vuoksi on aiheellista sisällyttää kyseinen aine asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteeseen IV väliaikaisesti siihen saakka, että elintarviketurvallisuusviranomainen on antanut perustellun lausunnon 12 artiklan 1 kohdan mukaisesti.
- (5) Urean <sup>(6)</sup> osalta elintarviketurvallisuusviranomainen katsoi, ettei kuluttajien ravinnon välityksellä tapahtuvaa altistumista koskeva kvantitatiivinen riskinarviointi ollut tarpeen kyseisen aineen erityisten käyttötapojen vuoksi.

<sup>(1)</sup> EUVL L 70, 16.3.2005, s. 1.

<sup>(2)</sup> Komission direktiivi 2008/127/EY, annettu 18 päivänä joulukuuta 2008, neuvoston direktiivin 91/414/ETY muuttamisesta useiden tehoaineiden sisällyttämiseksi siihen (EUVL L 344, 20.12.2008, s. 89).

<sup>(3)</sup> Conclusion on pesticide peer review regarding the risk assessment of the active substance paraffin oils (CAS 64742-46-7, 72623-86-0 and 97862-82-3). EFSA Scientific Report (2008) 216, 1–59.

<sup>(4)</sup> Conclusion on pesticide peer review regarding the risk assessment of the active substance paraffin oil (CAS 8042-47-5, chain lengths C18-C30, reliable boiling point range not available). EFSA Scientific Report (2008) 219, 1–61.

<sup>(5)</sup> Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen; Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance lime sulfur. EFSA Journal 2010, 8(11):1890. [45 pp.]. doi:10.2903/j.efsa.2010.1890.

<sup>(6)</sup> Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen; Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance urea. EFSA Journal 2012;10(1):2523. [35 pp.]. doi:10.2903/j.efsa.2012.2523.



Urea (karbamidi) on hyväksytty elintarvikelisäaineena Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1129/2011 <sup>(1)</sup> mukaisesti. Lisäksi luonnollinen altistuminen kyseiselle aineelle on huomattavasti suurempi kuin urean käyttöön kasvinsuojeluaineena liittyvä altistuminen. Tämän vuoksi on aiheellista sisällyttää kyseinen aine asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteeseen IV.

- (6) Kun otetaan huomioon elintarviketurvallisuusviranomaisen päätelmät ja tarkasteltavana olevan asian kannalta merkitykselliset tekijät, asianmukaiset muutokset jäämien enimmäismääriin täyttävät asetuksen (EY) N:o 396/2005 5 artiklan 1 kohdan asiaankuuluvat vaatimukset.
- (7) Asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteessä IV lueteltujen aineiden on mahdollisesti täytettävä myös unionin elintarvike- ja/tai rehulainsäädännössä säädetty vaatimukset. Näin ollen on aiheellista muuttaa kyseisessä liitteessä olevan alaviitteen 2 sanamuotoa siten, että se viittaa muuhun unionin erityiseen elintarvike- ja/tai rehulainsäädäntöön. Tällainen lainsäädäntö voi myös tulla sovellettavaksi aineeseen sen jälkeen, kun se on sisällytetty asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteeseen IV. Näin ollen on aiheellista saattaa kyseinen alaviite koskemaan kaikkia liitteeseen IV sisältyviä aineita.
- (8) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 396/2005 olisi muutettava.
- (9) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

#### *1 artikla*

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 396/2005 liite IV tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

#### *2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 24 päivänä syyskuuta 2015.

*Komission puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
Jean-Claude JUNCKER

---

<sup>(1)</sup> Komission asetus (EU) N:o 1129/2011, annettu 11 päivänä marraskuuta 2011, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteen II muuttamisesta vahvistamalla unionissa hyväksytyjen elintarvikelisäaineiden luettelo (EUVL L 295, 12.11.2011, s. 1).

## LIITE

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 396/2005 liite IV seuraavasti:

- 1) Lisätään aakkosjärjestyksen mukaisesti kohdat "kapriinihappo", "parafiiniöljy (CAS 64742-46-7)", "parafiiniöljy (CAS 72623-86-0)", "parafiiniöljy (CAS 8042-47-5)", "parafiiniöljy (CAS 97862-82-3)", "rikkikalkki (1)" ja "urea".
  - 2) Korvataan alaviitteen 2 teksti seuraavasti:

"<sup>(2)</sup> Liitteeseen IV sisältyvät aineet, rajoittamatta kuitenkaan muun erityisen elintarvike- ja/tai rehulainsäädännön, esimerkiksi elintarvikelisäaineita, rehun lisäaineita, ravintolisiä tai aromiaineita koskevan lainsäädännön, soveltamista."
  - 3) Poistetaan kohtien perässä olevat viittaukset alaviitteeseen 2.
  - 4) Lisätään otsikon perään viittaus alaviitteeseen 2.
-

**KOMISSION TÄYTTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2015/1609,****annettu 24 päivänä syyskuuta 2015,****propikonatsolin hyväksymisestä vanhana tehoaineena käytettäväksi biosidivalmisteissa valmisteryhmässä 7****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon biosidivalmisteiden asettamisesta saataville markkinoilla ja niiden käytöstä 22 päivänä toukokuuta 2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 528/2012 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 89 artiklan 1 kohdan kolmannen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission delegoidussa asetuksessa (EU) N:o 1062/2014 <sup>(2)</sup> vahvistetaan luettelo vanhoista tehoaineista, jotka on arvioitava sen selvittämiseksi, voidaanko ne mahdollisesti hyväksyä käytettäväksi biosidivalmisteissa. Luettelossa on mukana propikonatsoli.
- (2) Propikonatsoli on arvioitu käytettäväksi asetuksen (EU) N:o 528/2012 liitteessä V määritellyssä valmisteryhmässä 7.
- (3) Suomi, joka oli nimetty arvioinnista vastaavaksi toimivaltaiseksi viranomaiseksi, toimitti arviointikertomuksen sekä suosituksensa 6 päivänä marraskuuta 2013.
- (4) Biosidivalmistekomitea valmisteli 4 päivänä joulukuuta 2014 Euroopan kemikaaliviraston lausunnon delegoidun asetuksen (EU) N:o 1062/2014 7 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaisesti ottaen huomioon arvioinnista vastaavan toimivaltaisen viranomaisen päätelmät.
- (5) Kyseisen lausunnon mukaan valmisteryhmässä 7 käytettävien biosidivalmisteiden, jotka sisältävät propikonatsolia, voidaan olettaa täyttävän asetuksen (EU) N:o 528/2012 19 artiklan 1 kohdan b alakohdassa säädetyt vaatimukset edellyttäen, että sen käyttöä koskevia tiettyjä edellytyksiä noudatetaan.
- (6) Siksi on aiheellista hyväksyä propikonatsolin käyttö valmisteryhmään 7 kuuluvissa biosidivalmisteissa edellyttäen, että tiettyjä spesifikaatioita ja edellytyksiä noudatetaan.
- (7) Koska propikonatsoli täyttää erittäin hitaasti hajoavan (vP) aineen kriteerit Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1907/2006 <sup>(3)</sup> liitteen XIII mukaisesti sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1272/2008 <sup>(4)</sup> liitteessä I määritellyn ihoa herkistävän aineen, kategoria 1, luokittelun kriteerit, propikonatsolilla käsitellyt tai propikonatsolia sisältävät esineet olisi merkittävä asianmukaisesti ennen niiden saattamista markkinoille.
- (8) Kohtuullinen määräaika on tarpeen ennen tehoaineen hyväksymistä, jotta asianomaiset osapuolet voivat tarvittavalla tavalla valmistautua uusiin vaatimuksiin.
- (9) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän biosidivalmistekomitean lausunnon mukaiset,

<sup>(1)</sup> EUVL L 167, 27.6.2012, s. 1.

<sup>(2)</sup> Komission delegoitu asetus (EU) N:o 1062/2014, annettu 4 päivänä elokuuta 2014, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 528/2012 tarkoitetusta kaikkien biosidivalmisteisiin sisältyvien vanhojen tehoaineiden järjestelmällistä arviointia koskevasta työohjelmasta (EUVL L 294, 10.10.2014, s. 1).

<sup>(3)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1907/2006, annettu 18 päivänä joulukuuta 2006, kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista (REACH), Euroopan kemikaaliviraston perustamisesta, direktiivin 1999/45/EY muuttamisesta sekä neuvoston asetuksen (ETY) N:o 793/93, komission asetuksen (EY) N:o 1488/94, neuvoston direktiivin 76/769/ETY ja komission direktiivien 91/155/ETY, 93/67/ETY, 93/105/EY ja 2000/21/EY kumoamisesta (EUVL L 396, 30.12.2006, s. 1).

<sup>(4)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1272/2008, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, aineiden ja seosten luokittelusta, merkinnöistä ja pakkaamisesta sekä direktiivien 67/548/ETY ja 1999/45/EY muuttamisesta ja kumoamisesta ja asetuksen (EY) N:o 1907/2006 muuttamisesta (EUVL L 353, 31.12.2008, s. 1).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Hyväksytään propikonatsoli käytettäväksi tehoaineena biosidivalmisteissa valmisteryhmässä 7 siten, että sovelletaan liitteessä vahvistettuja spesifikaatioita ja edellytyksiä.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 24 päivänä syyskuuta 2015.

*Komission puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
Jean-Claude JUNCKER

---

## LIITE

Yleisnimi	IUPAC-nimi Tunnistenumerot	Tehoaineen vähimmäispuhtausaste (1)	Hyväksymispäivä	Hyväksymisen päättymispäivä	Valmisteryhmä	Erityisedellytykset
Propikonatsoli	IUPAC-nimi: 1-[[2-(2,4-dikloorife- nyyli)-4-propyyli-1,3- dioksolan-2-yyli]me- tyyli]-1H-1,2,4-triatsoli EY-numero: 262-104-4 CAS-numero: 60207- 90-1	960 g/kg	1. joulukuuta 2016	30. marras- kuuta 2026	7	Valmisteen arvioinnissa on kiinnitettävä erityistä huomiota altistumiseen, riskeihin ja tehoon, jotka liittyvät lupahakemuksen kattamiin käyttötarkoituksiin mutta joita ei ole käsitelty tehoaineen riskinarvioinnissa unionin tasolla.  Biosidivalmisteiden lupien on täytettävä seuraavat edellytykset:  1) Teollisuus- tai ammattikäytössä on noudatettava turvallisia työtapoja ja asianmukaisia järjestelyjä. Valmisteita käytettäessä on käytettävä asianmukaisia henkilönsuojaimia, jos altistumista ei voida muilla keinoin vähentää hyväksyttävälle tasolle.  2) Kun kyseessä ovat maaperän osille aiheutuvat riskit, valmisteiden merkinnoissa ja mahdollisissa käyttöturvallisuustiedotteissa on mainittava, että on toteutettava toimenpiteitä maaperän suojelemiseksi säilöttävien seosten ulkona levittämisen aikana, jotta valmistetta ei pääse valumaan eikä sitä joudu ympäristöön, jollei voida osoittaa, että aiheutuvat riskit voidaan rajoittaa hyväksyttävälle tasolle muilla tavoilla.  3) Kun kyseessä ovat vesiympäristölle aiheutuvat riskit, valmisteille ei saa myöntää lupaa käytettäväksi seosten säilyvyyden takaamista varten ulkokäytössä kiviainespinnoilla, jollei voida osoittaa, että riskit voidaan rajoittaa hyväksyttävälle tasolle.  Käsiteltyjen esineiden markkinoille saattamiseen sovelletaan seuraavaa edellytystä:  Propikonatsolilla käsitellyn tai propikonatsolia sisältävän esineen markkinoille saattamisesta vastuussa olevan henkilön on varmistettava, että kyseisen esineen merkinnöissä mainitaan asetuksen (EU) N:o 528/2012 58 artiklan 3 kohdan toisessa alakohdassa luetellut tiedot.

(1) Tässä sarakeessa ilmoitettu puhtaus on tehoaineen vähimmäispuhtausaste, jota on käytetty direktiivin 98/8/EY 16 artiklan 2 kohdan mukaisesti tehtyä arviointia varten. Markkinoille saatetussa tuotteessa olevan tehoaineen puhtausaste voi poiketa vähimmäispuhtausasteesta, jos sen on todettu teknisesti vastaavan arvioitua tehoainetta.

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2015/1610,****annettu 24 päivänä syyskuuta 2015,*****Pythium oligandrum* M1 -kannan hyväksymisestä tehoaineena käytettäväksi biosidivalmisteissa valmisteryhmässä 10****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon biosidivalmisteiden asettamisesta saataville markkinoilla ja niiden käytöstä 22 päivänä toukokuuta 2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 528/2012 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 90 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Tšekki vastaanotti 12 päivänä heinäkuuta 2005 hakemuksen Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 98/8/EY <sup>(2)</sup> 11 artiklan 1 kohdan mukaisesti *Pythium oligandrum* M1 -kannan sisällyttämiseksi tehoaineena sen liitteeseen I käytettäväksi kyseisen direktiivin liitteessä V määritellyssä tuotetyypissä 10 (muurauksien säilytysaineet), joka vastaa asetuksen (EU) N:o 528/2012 liitteessä V määriteltyä valmisteryhmää 10.
- (2) *Pythium oligandrum* M1 -kanta ei ollut markkinoilla 14 päivänä toukokuuta 2000 biosidivalmisteen tehoaineena.
- (3) Tšekki toimitti Euroopan kemikaalivirastolle 8 päivänä marraskuuta 2011 arviointikertomuksen sekä suosituksensa direktiivin 98/8/EY 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti.
- (4) Biosidivalmistekomitea valmisteli 2 päivänä joulukuuta 2014 Euroopan kemikaaliviraston lausunnon ottaen huomioon arvioinnista vastaavan toimivaltaisen viranomaisen päätelmät.
- (5) Kyseisen lausunnon mukaan valmisteryhmässä 10 käytettävien biosidivalmisteiden, jotka sisältävät *Pythium oligandrum* M1 -kanta, voidaan olettaa täyttävän asetuksen (EU) N:o 528/2012 19 artiklan 1 kohdan b alakohdassa säädetty vaatimukset edellyttäen, että sen käyttöä koskevia tiettyjä edellytyksiä noudatetaan.
- (6) Siksi on aiheellista hyväksyä *Pythium oligandrum* M1 -kannan käyttö valmisteryhmään 10 kuuluvissa biosidivalmisteissa edellyttäen, että tiettyjä spesifikaatioita ja edellytyksiä noudatetaan.
- (7) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat pysyvän biosidivalmistekomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Hyväksytään *Pythium oligandrum* M1 -kanta käytettäväksi tehoaineena biosidivalmisteissa valmisteryhmässä 10 siten, että sovelletaan liitteessä vahvistettuja spesifikaatioita ja edellytyksiä.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

<sup>(1)</sup> EUVL L 167, 27.6.2012, s. 1.

<sup>(2)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 98/8/EY, annettu 16 päivänä helmikuuta 1998, biosidituotteiden markkinoille saattamisesta (EYVL L 123, 24.4.1998, s. 1).

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 24 päivänä syyskuuta 2015.

*Komission puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
Jean-Claude JUNCKER

---

LIITE

Yleisnimi	IUPAC-nimi Tunnistenumerot	Tehoaineen vähimmäispuhtausaste <sup>(1)</sup>	Hyväksymispäivä	Hyväksymisen päättymispäivä	Valmisteryhmä	Erityisedellytykset
<i>Pythium oligandrum</i> M1 -kanta	Ei sovelleta	Ei merkityksellisiä epäpuhtauksia	1. tammikuuta 2016	31. joulukuuta 2025	10	Valmisteen arvioinnissa on kiinnitettävä erityistä huomiota altistumiseen, riskeihin ja tehoon, jotka liittyvät lupahakemuksen kattamiin käyttötarkoituksiin mutta joita ei ole käsitelty tehoaineen riskinarvioinnissa unionin tasolla.  Biosidivalmisteiden lupien on täytettävä seuraava edellytys:  Teollisuus- tai ammattikäytössä on noudatettava turvallisia työtapoja ja asianmukaisia järjestelyjä. Valmisteita käytettäessä on käytettävä asianmukaisia henkilönsuojaimia, jos altistumista ei voida muilla keinoin vähentää hyväksyttävälle tasolle.

<sup>(1)</sup> Tässä sarakkeessa ilmoitettu puhtaus on tehoaineen vähimmäispuhtausaste, jota on käytetty direktiivin 98/8/EY 16 artiklan 2 kohdan mukaisesti tehtyä arviointia varten. Markkinoille saatetussa tuotteessa olevan tehoaineen puhtausaste voi poiketa vähimmäispuhtausasteesta, jos sen on todettu teknisesti vastaavan arvioitua tehoainetta.



**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2015/1611,**  
**annettu 24 päivänä syyskuuta 2015,**  
**kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 992/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 <sup>(1)</sup>,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä hedelmä- ja vihannesalan sekä hedelmä- ja vihannesjalostealan osalta 7 päivänä kesäkuuta 2011 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 <sup>(2)</sup> ja erityisesti sen 136 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 543/2011 säädetään Uruguayn kierroksen monenvälisen kauppaneuvottelujen tulosten soveltamiseksi perusteista, joiden mukaan komissio vahvistaa kolmansista maista tapahtuvan tuonnin kiinteät arvot mainitun asetuksen liitteessä XVI olevassa A osassa luetelluille tuotteille ja ajanjaksoille.
- (2) Kiinteä tuontiarvo lasketaan joka työpäivä täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklan 1 kohdan mukaisesti ottaen huomioon päivittäin vaihtuvat tiedot. Sen vuoksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklassa tarkoitetut kiinteät tuontiarvot vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 24 päivänä syyskuuta 2015.

*Komission puolesta,*  
*puheenjohtajan nimissä*  
Jerzy PLEWA  
*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston*  
*pääjohtaja*

<sup>(1)</sup> EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671.

<sup>(2)</sup> EUVL L 157, 15.6.2011, s. 1.

## LIITE

## Kiinteät tuontiarvot tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

(EUR/100 kg)		
CN-koodi	Kolmansien maiden koodi (1)	Kiinteä tuontiarvo
0702 00 00	MA	210,4
	MK	49,4
	TR	81,7
	XS	41,5
	ZZ	95,8
0707 00 05	MK	46,1
	TR	137,2
	ZZ	91,7
0709 93 10	TR	138,3
	ZZ	138,3
0805 50 10	AG	150,3
	AR	137,5
	BO	138,3
	CL	147,7
	UY	118,3
	ZA	131,6
	ZZ	137,3
0806 10 10	EG	170,2
	MK	32,3
	TR	121,7
	ZZ	108,1
0808 10 80	AR	209,4
	CL	164,9
	NZ	132,8
	US	142,9
	ZA	137,8
	ZZ	157,6
0808 30 90	AR	88,2
	CL	148,3
	NZ	175,8
	TR	120,2
	ZA	172,2
	ZZ	140,9
0809 30 10, 0809 30 90	MK	84,1
	TR	154,3
	ZZ	119,2

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmansien maiden koodi <sup>(1)</sup>	Kiinteä tuontiarvo
0809 40 05	BA	56,0
	MK	38,7
	XS	61,9
	ZZ	52,2

<sup>(1)</sup> Kolmansien maiden kanssa käytävää ulkomaankauppaa koskevista yhteisön tilastoista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 471/2009 täytäntöönpanosta maa- ja alueluokituksen ajan tasalle saattamisen osalta 27 päivänä marraskuuta 2012 annetussa komission asetuksessa (EU) N:o 1106/2012 (EUVL L 328, 28.11.2012, s. 7) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

# PÄÄTÖKSET

## KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2015/1612,

annettu 23 päivänä syyskuuta 2015,

**tiettyjen kolmansien maiden kansallisten tilinpäätösstandardien ja kansainvälisten tilinpäätösstandardien käytöstä kolmansien maiden arvopapereiden liikkeeseenlaskijoiden laatiessa konsolidoituja tilinpäätöksiään tehdyn päätöksen 2008/961/EY muuttamisesta**

(tiedoksiannettu numerolla C(2015) 6369)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon säännellyillä markkinoilla kaupankäynnin kohteeksi otettavien arvopapereiden liikkeeseenlaskijoita koskeviin tietoihin liittyvien avoimuusvaatimusten yhdenmukaistamisesta ja direktiivin 2001/34/EY muuttamisesta 15 päivänä joulukuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/109/EY<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 23 artiklan 4 kohdan kolmannen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivin 2004/109/EY 23 artiklan mukaan kolmansien maiden liikkeeseenlaskijat voidaan vapauttaa velvoitteesta laatia konsolidoidut tilinpäätöksensä unionissa hyväksytyjen kansainvälisten tilinpäätösstandardien (International Financial Reporting Standards, IFRS) mukaisesti, jos kyseisen kolmannen maan soveltamassa yleisesti hyväksytyssä tilinpäätösnormistossa (Generally Accepted Accounting Principles, GAAP) asetetaan vastaavat vaatimukset. Jotta voidaan arvioida, vastaako kyseisen kolmannen maan yleisesti hyväksytyt tilinpäätösnormit hyväksytyjä IFRS-standardeja, komission asetuksessa (EY) N:o 1569/2007<sup>(2)</sup> esitetään vastaavuuden määritelmä ja säädetään menetelmästä, jolla määritetään kolmannen maan tilinpäätösnormiston vastaavuus.
- (2) On tärkeä arvioida sellaisten maiden tilannetta, jotka ovat toteuttaneet toimenpiteitä saattaakseen tilinpäätösnormistonsa vastaamaan IFRS-standardeja tai hyväksyäkseen ne. Tämän vuoksi asetusta (EY) N:o 1569/2007 olisi muutettava siten, että väliaikaista vastaavuutta jatketaan 31 päivään maaliskuuta 2016.
- (3) Komission päätöksen 2008/961/EY<sup>(3)</sup> mukaan ennen 1 päivänä tammikuuta 2015 tai sen jälkeen alkavia tilikautia kolmannen maan liikkeeseenlaskija saa laatia konsolidoidut vuositilinpäätöksensä ja konsolidoidut puolivuotiskatsauksensa Intian tasavallan yleisesti hyväksytyt tilinpäätösnormiston mukaisesti.
- (4) Intian hallitus ja Intian tilintarkastajien instituutti (Institute of Chartered Accountants) antoivat julkisen sitoumuksen ottaa IFRS-standardit käyttöön 31 päivään joulukuuta 2011 mennessä, ja tavoitteena oli, että Intian tilinpäätösnormisto on täysin IFRS-standardien mukainen kyseiseen päivään mennessä. Tämä prosessi on viivästynyt. Euroopan arvopaperimarkkinaviranomainen (EAMV) toimitti komissiolle lokakuussa 2014 lausunnon Intian tilinpäätösnormiston vastaavuudesta. Tässä lausunnossaan EAMV huomautti, että Intian tilinpäätösnormisto eroaa IFRS-standardeista monin tavoin, jotka saattavat olla käytännössä merkittäviä.
- (5) Intian tilintarkastajien instituutti julkaisi maaliskuussa 2014 uuden etenemissuunnitelman Intian tilinpäätösnormiston ja IFRS-standardien lähentämisen toteuttamiseksi. Intian yritysministeriö (Ministry of Corporate Affairs) ilmoitti 2 päivänä tammikuuta 2015 Intian tilinpäätösnormiston ja IFRS-standardien lähentämistä koskevan etenemissuunnitelman tarkistamisesta. Tarkistetun etenemissuunnitelman mukaan kaikkien listautuneiden yritysten on käytettävä IFRS-standardeihin lähennettyä Intian tilinpäätösnormistoa 1 päivänä huhtikuuta 2016 tai sen jälkeen alkavilla tilikausilla. IFRS-yhteensopivan tilinpäätösraportointijärjestelmän täytäntöönpanon aikatauluun ja IFRS-järjestelmän noudattamisen valvontaan liittyy kuitenkin edelleen epäselvyyksiä.

<sup>(1)</sup> EUVL L 390, 31.12.2004, s. 38.

<sup>(2)</sup> Komission asetus (EY) N:o 1569/2007, annettu 21 päivänä joulukuuta 2007, menetelmästä kolmansien maiden arvopapereiden liikkeeseenlaskijoiden soveltamien tilinpäätösstandardien vastaavuuden määrittämiseksi Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivien 2003/71/EY ja 2004/109/EY nojalla (EUVL L 340, 22.12.2007, s. 66).

<sup>(3)</sup> Komission päätös 2008/961/EY, tehty 12 päivänä joulukuuta 2008, tiettyjen kolmansien maiden kansallisten tilinpäätösstandardien ja kansainvälisten tilinpäätösstandardien käytöstä kolmansien maiden arvopapereiden liikkeeseenlaskijoiden laatiessa konsolidoituja tilinpäätöksiään (EUVL L 340, 19.12.2008, s. 112).

- (6) Näin ollen on syytä jatkaa siirtymäaika 31 päivään maaliskuuta 2016, jotta kolmansien maiden liikkeeseenlaskijat voivat laatia unionissa vuositilinpäätöksensä tai puolivuotiskatsauksensa Intian tilinpäätösnormiston mukaisesti. Tämän lisäajan puitteissa Intian viranomaisten pitäisi pystyä saattamaan Intian tilinpäätösnormiston IFRS-standardeihin lähentäminen päätökseen.
- (7) Koska siirtymäaika, jonka ajaksi päätöksessä 2008/961/EY myönnettiin vastaavuus Intian tilinpäätösnormistoille, päättyi 31 päivänä joulukuuta 2014, tätä päätöstä olisi oikeusvarmuuden vuoksi sovellettava 1 päivästä tammikuuta 2015.
- (8) Sen vuoksi päätöstä 2008/961/EY olisi muutettava.
- (9) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat Euroopan arvopaperikomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

Korvataan päätöksen 2008/961/EY 1 artiklan kolmannessa kohdassa päivämäärä "1 päivänä tammikuuta 2015" päivämäärällä "1 päivänä huhtikuuta 2016".

*2 artikla*

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tätä päätöstä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2015.

Tehty Brysselissä 23 päivänä syyskuuta 2015.

*Komission puolesta*

Jonathan HILL

*Komission jäsen*

---

**EUROOPAN KESKUSPANKIN PÄÄTÖS (EU) 2015/1613,**  
**annettu 10 päivänä syyskuuta 2015,**  
**omaisuusvakuudellisten arvopaperien osto-ohjelman toteutuksesta annetun päätöksen (EU) 2015/5**  
**muuttamisesta (EKP/2015/31)**

EUROOPAN KESKUSPANKIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 127 artiklan 2 kohdan ensimmäisen luetelmakohdan,

ottaa huomioon Euroopan keskuspankkijärjestelmän ja Euroopan keskuspankin perussäännön ja erityisesti sen 12.1 artiklan toisen alakohdan yhdessä 3.1 artiklan ensimmäisen luetelmakohdan kanssa sekä 18.1 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) EKP:n neuvosto päätti 4 päivänä syyskuuta 2014, että olisi käynnistettävä uusi omaisuusvakuudellisten arvopaperien osto-ohjelma (jäljempänä 'ABSPP-ohjelma'). EKP:n neuvosto julkisti 2 päivänä lokakuuta 2014 ABSPP-ohjelman yksityiskohtaiset tiedot ja päätti, että taattujen ns. mezzanine-etuoikeusluokan omaisuusvakuudellisten arvopaperien kelpoisuusehdoista ilmoitettaisiin myöhemmässä vaiheessa.
- (2) EKP:n neuvosto päätti 18 päivänä maaliskuuta 2015, että mezzanine-etuoikeusluokan omaisuusvakuudellisia arvopapereita harkittaisiin ostettavaksi ABSPP-ohjelmassa, jos tähän luokkaan kuuluvien arvopaperien vakuutena on asianmukainen takaus, joka vastaa eurojärjestelmän vakuuskäytännössä asetettuja ehtoja. Päätös EKP/2014/45 <sup>(1)</sup> koskee ABSPP-ohjelman toteutusta, ja sitä on tarpeen päivittää näiden muutosten huomioon ottamiseksi.
- (3) Näin ollen päätös ECB/2014/45 olisi muutettava vastaavasti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

**Muutokset**

Muutetaan päätös EKP/2014/45 seuraavasti:

1. Korvataan 2 artiklan 2 kohta seuraavasti:

"2. Jollei edellä 1 kohdasta ja jäljempänä 9 kohdasta muuta johdu, omaisuusvakuudelliset arvopaperit täyttävät suuntaviivoissa EKP/2014/60 (\*) säädetyt eurojärjestelmän rahapoliittisissa operaatioissa vakuutena käytettäviin omaisuusvakuudellisiin arvopapereihin sovellettavat kelpoisuusehdot.

(\*) Euroopan keskuspankin suuntaviivat (EU) 2015/510, annettu 19 päivänä joulukuuta 2014, eurojärjestelmän rahapolitiikan kehyksen täytäntöönpanosta (EKP/2014/60) (EUVL L 91, 2.4.2015, s. 3)."

2. Lisätään 2 artiklaan 9 kohta seuraavasti:

"9. Suuntaviivojen EKP/2014/60 77 artiklassa asetettuja vaatimuksia ei sovelleta mezzanine-etuoikeusluokan omaisuusvakuudellisiin arvopapereihin, jotka kelpaavat ostettaviksi ABSPP-ohjelmassa vain, jos

a) niiden vakuutena on takaus,

i) joka täyttää jälkimarkkinakelpoisten omaisuserien takauksille suuntaviivojen EKP/2014/60 neljännen osan IV osaston 114, 115, 117 ja 118 artiklassa asetetut vaatimukset ja

(<sup>1</sup>) Euroopan keskuspankin päätös (EU) 2015/5, annettu 19 päivänä marraskuuta 2014, omaisuusvakuudellisten arvopaperien osto-ohjelman toteutuksesta (EKP/2014/45) (EUVL L 1, 6.1.2015, s. 4).

ii) jonka takaajalla on suuntaviivojen EKP/2014/60 83 artiklan c kohdan mukainen ja vähintään yhden hyväksytyyn ulkoisen luottoluokituslaitoksen antama luottokelpoisuusarviointi, joka on julkisen luottoluokituksen muodossa ja vastaa vähintään eurojärjestelmän yhdenmukaistetun luottoluokitusasteikon luokkaa 3, ja

b) ne täyttävät kaikki muut ABSPP-ohjelman mukaan sovellettavat kelpoisuusvaatimukset.

Tässä päätöksessä 'mezzanine-etuoikeusluokalla' tarkoitetaan omaisuusvakuudellisten arvopaperien liikkeeseenlaskun etuoikeusluokkaa, jolla maksujen etuoikeusjärjestyksen mukaan täytäntöönpanon tapahtuessa ja soveltuvin osin nopeutetun takaisinmaksun tapahtuessa on tarjousesitteen mukaan

a) huonompi etuoikeus suuntaviivojen EKP/2014/60 77 artiklassa tarkoitettulla tavalla saman omaisuusvakuudellisen arvopaperin liikkeeseenlaskun parhaaseen etuoikeusluokkaan tai alaluokkiin nähden ja

b) parempi etuoikeus huonoimpaan etuoikeusluokkaan tai sellaisiin alaluokkiin nähden, jotka ensimmäisenä kantavat arvopaperistetuista vastuista aiheutuvat tappiot ja jotka siten suojaavat riskiltään toiseksi suurinta etuoikeusluokkaa tai soveltuvin osin parempia etuoikeusluokkia tai alaluokkia.”

## 2 artikla

### Voimaantulo

Tämä päätös tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Frankfurt am Mainissa 10 päivänä syyskuuta 2015.

EKP:n puheenjohtaja

Mario DRAGHI

---











ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)  
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



**Euroopan unionin julkaisutoimisto**  
2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

**FI**